

ПРОТОКОЛ

4-го заседания кыргызско-польской межправительственной Комиссии по экономическому сотрудничеству

13-14 июля 2015 года в г.Бишкек состоялось 4-е заседание кыргызско-польской межправительственной Комиссии по экономическому сотрудничеству (далее «Комиссия»), созданной на основе Соглашения между Правительством Кыргызской Республики и Правительством Республики Польша об экономическом сотрудничестве от 7 сентября 2006 года.

Делегацию Кыргызской Республики возглавил Председатель кыргызской части Комиссии Министр экономики Кыргызской Республики – Олег Михайлович Панкратов, делегацию Республики Польша – Председатель польской части Комиссии Заместитель министра экономики Республики Польша Анджей Дыха.

Составы делегаций приведены в приложениях 1 и 2.

В соответствии с утвержденной Повесткой дня на заседании Комиссии рассмотрены следующие вопросы:

1. Общее вопросы экономического сотрудничества

1.1. Польская Сторона отметила визит Президента Кыргызской Республики Алмазбека Атамбаева в г.Брюссель, состоявшийся в рамках европейского визита с 22 марта по 1 апреля 2015 года, в качестве волеизъявления развития сотрудничества Кыргызской Республики с Европейским союзом и его странами-членами. Польская Сторона предложила кыргызской Стороне принять активное участие в совместном создании новой стратегии Европейского союза для Центральной Азии, а также в ее практическом выполнении. Одновременно польская Сторона обратила внимание на свое активное участие в процессе формирования политики Европейского союза по отношению к региону, что должно способствовать новым возможностям развития двусторонних отношений.

1.2. Польская Сторона подчеркнула, что Польша поддерживает участие и активную роль Кыргызстана в мероприятиях Евразийской программы по конкурентоспособности, принятой ОЭСР в июне 2013 года, решением министерской конференции в г.Варшава. Учитывая, в частности, исследование Кыргызстана по вопросам финансирования малых и средних предприятий, проведенное в декабре 2013 года, польская Сторона выразила мнение, что участие в подобном рода обзорах создает уникальный инструмент поддержки экономических реформ в ключевых сферах с точки зрения повышения конкурентоспособности экономики, являясь фактором проводимых работ по модернизации экономики Кыргызстана. Польша финансирует упомянутую программу ежегодными дотациями, активно выступая за продление мандата ее действия в ОЭСР, что будет предметом

дискуссии в ближайшее время в рамках Комитета внешних отношений ОЭСР в Париже.

1.3. Комиссия положительно оценила продолжающиеся меры по поддержке развития взаимного экономического сотрудничества и проведению промо- и информационных мероприятий на кыргызском рынке, которые предпринимаются в период между проведением заседаний Комиссии Посольством Республики Польша в г.Астана, Отделом Содействия Торговле и Инвестициям в г.Алматы и Почетным Консульством Республики Польша в г.Бишкек, в т.ч. организация информационного стенда Польши во время строительно-энергетической выставки «BishkekBuild-PowerKyrgyzstan» (март 2014 года) и сельскохозяйственной выставки «Айыл-Агро» (май 2014 и 2015 гг.) в г.Бишкек, а также Вечера Польско-Кыргызского Бизнеса (декабрь 2013 и 2014 гг.) в г.Бишкек, в качестве традиционной площадки укрепления контактов между экономическими сообществами обеих стран.

1.4. Стороны подвели итоги развития взаимной торговли, отмечая, что:

*Согласно польским статистическим данным, кыргызско-польский товарооборот в 2014 году составил 48,9млн.долл.США (сокращение на 30%), в т.ч. польский экспорт – 43,7 млн.долл.США (сокращение на 36%), польский импорт – 5,2 млн.долл.США (рост на 201%). В январе-мае 2015 года кыргызско-польский товарооборот составил 12,3 млн.долл.США (сокращение на 25,2%), в т.ч. польский экспорт– 11,0 млн.долл.США (сокращение на 29,6%), польский импорт– 1,3 млн.долл.США (рост на 60,1%).

*Согласно кыргызским статистическим данным, кыргызско-польский товарооборот в 2014 году составил 39,4 млн.долл.США (рост на 4%), в т.ч. кыргызский экспорт – 4,3 млн.долл.США (рост на 106,5%), кыргызский импорт – 35,1 млн.долл.США (сокращение на 2%). В январе-мае 2015 года кыргызско-польский товарооборот составил 14,5млн.долл.США (рост 12,6%), в т.ч. кыргызский экспорт 0,7 млн.долл.США (рост на 59,1%), кыргызский импорт – 13,8 млн.долл.США (рост на 11,0%).

Стороны отметили, что в период после 3-го заседания Комиссии, наступил постепенный рост кыргызского экспорта в Польшу, при единовременном уменьшении темпа роста польского экспорта в Кыргызстан.

Комиссия рекомендовала продолжать выполнять меры, способствующие увеличению уровня торговых оборотов между Кыргызстаном и Польшей.

1.5. Комиссия с удовлетворением отметила проведение Кыргызско-Польского Бизнес-Форума в рамках заседания и подчеркнула, что данное мероприятие послужит укреплению взаимовыгодного экономического сотрудничества.

1.6. Кыргызская Сторона сообщила о том, что с целью привлечения, консультирования, сопровождения и поддержки иностранных инвесторов в

сотрудничестве с государственными органами и органами местного самоуправления, при Министерстве экономики Кыргызской Республики создано Агентство по продвижению инвестиций (АПИ).

Польская Сторона выразила надежду, что создание нового учреждения будет способствовать улучшению инвестиционного климата Кыргызской Республики.

Принимая во внимание опыт Польского агентства информации и иностранных инвестиций (PAiIZ) в привлечении инвестиций, а также наличие проработанных механизмов по продвижению инвестиционных возможностей Польши, кыргызская Сторона выразила заинтересованность в налаживании контактов и построении партнерских связей с PAiIZ.

Кыргызская Сторона предложила PAiIZ рассмотреть возможность организации совместных тренингов, семинаров и программ обмена опытом в виде краткосрочных стажировок для сотрудников АПИ.

PAiIZ подтвердило заинтересованность в углублении сотрудничества со своим кыргызским партнером, информируя, что с этой целью планирует принять представителей Кыргызстана в рамках обучающего визита WAIPA в конце августа 2015 года.

PAiIZ выразило также готовность подписать меморандум о сотрудничестве с АПИ и проинформировало, что соответствующий проект будет передан в рабочем порядке.

1.7. Польская Сторона отметила вступление Кыргызской Республики в Евразийский экономический союз (ЕАЭС) и вытекающие из этого изменения предыдущих условий торгового сотрудничества между Кыргызстаном и Европейским союзом, в т.ч. Польшей.

Польская Сторона подчеркнула, что данный процесс не должен создавать ограничения для развития двустороннего экономического сотрудничества с Кыргызстаном. В связи с вышеизложенным, польская Сторона выразила заинтересованность в регулярном получении от кыргызской Стороны информации касательно выполняемых Кыргызстаном регламентаций ЕАЭС, в т.ч. в сфере тарифного и нетарифного ограничений, таможенных правил, сертификации товаров.

Стороны выразили готовность предпринимать действия, чтобы, последовавшее после вступления Кыргызстана в ЕАЭС, повышение таможенных ставок, не способствовало ограничению доступа на рынок и в результате не привело к уменьшению взаимного товарооборота. Польская Сторона обратилась к кыргызской Стороне предпринимать действия на форуме ЕАЭС по либерализации товарообмена ЕАЭС с третьими странами, в т.ч. с Польшей.

2. Сотрудничество в области финансов и банковского дела

2.1. Стороны с удовлетворением отметили вступление в силу 28 августа 2014 года Соглашения между Правительством Кыргызской Республики и

Правительством Республики Польша о предоставлении кредита в рамках связанной помощи, подписанного в г.Бишкек 24 июня 2014 года. Стороны отметили, что кредит был предоставлен Правительством Республики Польша Правительству Кыргызской Республики в размере 40 млн. евро с предназначением на финансирование проектов в области сельского хозяйства и развития сельской местности.

Стороны выразили уверенность, что исполнение положений межправительственного Соглашения придаст кыргызско-польскому экономическому сотрудничеству новую динамику.

2.2. Польская Сторона выразила обеспокоенность состоянием исполнения Соглашения между Правительством Кыргызской Республики и Правительством Республики Польша о предоставлении кредита в рамках связанной помощи от 24 июня 2014 г. Согласно в/у Соглашения, контракты, финансируемые в рамках Соглашения, должны быть заключены польскими экспортерами с импортерами из Кыргызской Республики в течение 2 лет с даты вступления в силу, т.е. до 28.08.2016 г.

В связи с вышеизложенным, польская Сторона ожидает скорейшего запуска процесса выбора кыргызской Стороной проектов и контрактов для финансирования в рамках польского правительственного кредита.

Во время обсуждения и подписания вышеуказанного Соглашения, кыргызская Сторона заявила о предназначении около 16 млн.евро из кредитных средств на проект осуществления системы идентификации животных в Кыргызской Республике. В связи с чем, польская Сторона ожидает от кыргызской Стороны информации о том, подтверждает ли кыргызская Сторона желание предназначения значительной части кредитных средств на в/у проект либо планирует направить их полностью на иные проекты, реализуемые в сотрудничестве с «Айыл Банком».

Кыргызская Сторона проинформировала о том, что принято распоряжение Правительства Кыргызской Республики №173-р от 22 апреля 2015 года, в соответствии с которым Министерство сельского хозяйства и мелиорации Кыргызской Республики определено органом, ответственным за реализацию вышеупомянутого Соглашения.

Министерство сельского хозяйства и мелиорации Кыргызской Республики в настоящее время формирует базу данных польских заводов-производителей, а также поставщиков сельскохозяйственной техники, машин и оборудования для пищевой перерабатывающей промышленности для обеспечения кыргызских сельскохозяйственных субъектов-лизингополучателей необходимой информацией и консультацией по технико-экономическим показателям и параметрам предлагаемой техники.

При этом, кыргызская Сторона отметила, что все средства в рамках данного Соглашения будут направлены на приобретение сельскохозяйственной техники и оборудования пищевой и перерабатывающей промышленности.

Польская Сторона обратила внимание, что для успешного осуществления поставок в рамках вышеуказанного кредитного договора необходимо решить вопрос относительно требований по сертификации товаров, поставляемых для пользования в Кыргызской Республике. Польская Сторона обратилась с просьбой к кыргызской Стороне дать разъяснение по этому вопросу.

2.3. Стороны договорились ускорить работу, связанную с согласованием и подписанием Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Кыргызской Республики и Правительством Республики Польша об избежании двойного налогообложения и предотвращении уклонения от налогообложения в отношении налогов на доход и капитал, подписанное в г.Варшава 19 ноября 1998 года.

Польская Сторона подтвердила готовность Министерства финансов Республики Польша провести согласование статьи 26 в/у Соглашения в рабочем порядке. Для достижения этих целей, Стороны обменялись необходимыми контактными данными.

Комиссия рекомендовала Сторонам завершить вышеуказанное согласование до 1 октября 2015 года.

2.4. Стороны отметили, что 14 мая 2014 года в Министерстве финансов Республики Польша состоялся обучающий визит представителей областных администраций Кыргызской Республики. Были представлены в частности вопросы системы и качества государственных финансов, в т.ч. основы реформы системы финансов, многолетнего финансового планирования и системы финансирования органов территориального самоуправления, источников доходов отдельных видов самоуправления, презентация отношений местных бюджетов к центральному бюджету.

2.5. Комиссия с удовлетворением отметила активное сотрудничество Национального Банка Кыргызской Республики (НБКР) и Национального Банка Польши (НБП) в рамках программы технической помощи и обучения, реализуемой НБП для центральных банков стран, ведущих экономическую трансформацию. В 2014 году в рамках данного сотрудничества были реализованы совместные проекты, в т.ч. семинары, тренинги, обучающие визиты и выезды экспертов, посвященные различным аспектам деятельности центрального банка. В 2015 году в рамках продолжения сотрудничества между центральными банками обеих стран, представители Национального банка Кыргызской Республики приняли участие, в частности, в стажировках и обучающем визите, посвященных вопросам совершенствования процессов управления международными резервами страны и повышения финансовой грамотности населения, а представители Народного Банка Польши участвовали в семинаре, организованном в рамках Евразийского

экономического союза в г.Бишкек, посвященного актуальным вопросам налично-денежного обращения.

Комиссия приняла к сведению, что Народный Банк Польши планирует долгосрочное сотрудничество с Национальным банком Кыргызской Республики по вопросам совершенствования процессов управления международными резервами страны и повышения финансовой грамотности населения, в качестве приоритетного бенефицианта технической помощи Народного Банка Польши также после 2015 года.

2.6. Кыргызская Сторона предложила развивать сотрудничество между уполномоченными государственными органами в области развития рынка ценных бумаг, страхования, негосударственных пенсионных фондов, бухгалтерского учета и аудита.

2.7. Польская Сторона представила предложение Банка национального хозяйства (BGK) о сотрудничестве в рамках Правительственной Программы поддержки польского экспорта, основанной на предоставлении кредитов кыргызским субъектам либо их банкам путем льготного финансирования кыргызских субъектов, заинтересованных в покупке польских товаров и услуг.

3. Сотрудничество в области поддержки развития предпринимательства

3.1. Комиссия отметила ранее налаженное сотрудничество между Торгово-Промышленной Палатой Кыргызской Республики и Польским агентством по развитию предпринимательства в рамках подписанного соглашения и обратила внимание на значение проекта, реализованного данными организациями в 2014 г. «Поддержка Кыргызской Республики в области развития малого и среднего предпринимательства», в рамках польского проекта по содействию развитию.

Стороны выразили заинтересованность в дальнейшем развитии отношений и обмене опытом для расширения сотрудничества между учреждениями, поддерживающими предпринимательство в Кыргызстане и Польше, и декларировали готовность дальнейшей поддержки кооперации между малыми и средними предприятиями обеих стран. Эти действия могут проводиться путем обмена информацией и совместной организации обучающих визитов, курсов, семинаров, корпоративных бирж и экономических миссий, а также других мероприятий, в зависимости от потребностей и организационных возможностей Сторон.

3.2. Кыргызская Сторона информировала о заинтересованности Государственного предприятия «Центр «Единого окна» в изучения польского опыта в области продвижения экспорта, поддержки внутренней торговли и поиска новых рынков сбыта малыми и средними предприятиями.

Польская Сторона проинформировала о заинтересованности Польской Хозяйственной Палаты (KIG) в сотрудничестве с кыргызскими партнерами по вышеупомянутому вопросу.

Кыргызская Сторона предложила Польской Хозяйственной Палате (KIG) рассмотреть возможность организовать тренингов, семинаров и программ по обмену опытом в виде краткосрочных стажировок для сотрудников Министерства экономики Кыргызской Республики, отвечающих за политику развития предпринимательства и Государственного предприятия «Центр «Единого окна», а также подписать меморандум о взаимном сотрудничестве между Государственным предприятием «Центр «Единого окна» и Польской Хозяйственной Палатой (KIG).

Стороны отметили, что 16 декабря 2014 года в Польской Хозяйственной Палате (KIG) состоялся визит делегации предпринимателей и представителей бизнес организаций Кыргызстана во главе с Вице-президентом Торгово-Промышленной Палаты Кыргызской Республики с целью обмена опытом органов самоуправления обеих стран.

Комиссия приветствовала подписание нового Соглашения о сотрудничестве между Торгово-промышленной Палатой Кыргызской Республики и Польской Хозяйственной Палатой 13 июля 2015 года в г.Бишкек.

3.3. Польская Сторона пригласила кыргызскую Сторону принять участие в V Европейском Конгрессе малых и средних предприятий (Катовице, 12-14 октября 2015 г.).

4. Сотрудничество в области сельского хозяйства

4.1. Комиссия поручила кыргызской Стороне как можно скорее предоставить позицию по переданному ей ветеринарному сертификату здоровья для сельскохозяйственного и домашнего скота.

4.2. Кыргызская Сторона предложила создание совместных предприятий по выращиванию рыбы. Польская Сторона проинформирует соответствующие отраслевые организации о вышеупомянутом предложении кыргызской Стороны.

4.3. В связи с заинтересованностью кыргызской Стороны в развитии сотрудничества в области животноводства, польская Сторона рассмотрит возможность организации курсов и обмена опытом по следующим вопросам:

- * организация выращивания рогатого скота, в том числе принципов проведения оценки потребительской стоимости и прибыльной стоимости крупного рогатого скота;

- * использование генетических маркеров в селекции молочного скота;

- * использование искусственного осеменения и переноса эмбрионов в качестве методов передачи генетического развития;

* консультирование фермеров-животноводов в области оценки потребительской ценности.

4.4. В связи с заинтересованностью кыргызской Стороны в сотрудничестве в области выращивания и защиты растений, польская сторона предложила следующие темы совместных действий в области:

- * технологии выращивания зерновых культур и растительного корма, а также формирования и ограничения угроз для сельскохозяйственной среды;
- * обмена опытом на тему натуральных волокон и лекарственных трав;
- * презентации опыта по организации государственного фитосанитарного надзора, как во внутреннем обороте, так и в импорте, а также лабораторной диагностике и уничтожения вредных организмов.

4.5. Кыргызская Сторона предложила польской Стороне рассмотреть возможность обмена опытом по следующим направлениям:

- * технология переработки молока, повышение качества молока и молочных продуктов;
- * усиление конкурентоспособности сектора мяса и мясной продукции;
- * ознакомление с новыми технологиями в промышленной переработке фруктов и овощей.

4.6. Подробные темы сотрудничества, предлагаемые польской Стороной, представлены в Приложении 3 к настоящему протоколу.

Потенциальное кыргызско-польское сотрудничество в области сельского хозяйства может быть начато после согласования конкретной темы и формы совместных действий. Польская Сторона проинформировала, что кыргызская Сторона могла бы обратиться в международные организации за средствами для реализации выбранных проектов.

5. Сотрудничество в области транспорта

5.1. Стороны положительно оценили сотрудничество в области автомобильного транспорта. По мнению Сторон развитию автомобильных перевозок способствовало Соглашение между Правительством Кыргызской Республики и Правительством Республики Польша о международных автомобильных перевозках, подписанное в Бишкеке 25 октября 2002 года. Стороны оценили, что Соглашение создает выгодные условия для выполнения кыргызским и польским предпринимателям автомобильных перевозок.

5.2. Польская Сторона предложила, для интенсификации железнодорожных перевозок, учесть логистическо-тарифный потенциал предложения польского железнодорожного перевозчика «PKP CARGO S.A.», оператора на железнодорожных сетях: Польши, Германии, Чехии, Словакии, Австрии, Венгрии, Бельгии, Голландии и Литвы (1435 мм). «PKP CARGO S.A.» на соединении ж/д путей 1520 и 1435 мм располагает также

многофункциональным пограничным сервисом, в том числе на перегрузочных терминалах и логистических центрах в Малашевиче (II РКТ на стыке с Белорусской Железной Дорогой), в Славкуве и Медыка-Журавице (III РКТ на стыке с Украинской Железной Дорогой), а также в г. Бранево (на стыке с Российскими Железными Дорогами).

Польская сторона сообщила также, что «PKP LHS sp. z o. o.» открыто для сотрудничества с экономическими субъектами Кыргызстана, особенно в области развития международных железнодорожных перевозок и экспедиторских услуг. Ставя перед собой цель интенсификации двустороннего сотрудничества предприятий железнодорожного транспорта и логистических терминалов, компания «PKP LHS sp. z o. o.» готова также организовать визит для кыргызских экспертов, с целью ознакомления их с возможностями и потенциалом линии №65, а также Евротерминала Славкув (Euroterminal Sławków Sp. z o.o.). Польская Сторона передала кыргызской Стороне дополнительную информацию о перевозочно-торговых возможностях компании «PKP LHS sp. z o. o.» и «Euroterminal Sławków Sp. z o.o.» (Приложение 4 к Протоколу).

Дополнительно польская Сторона сообщила, что «PKP Polskie Linie S.A.» открыто для сотрудничества с кыргызскими контрагентами в рамках объявляемых в/у компанией тендеров (<https://zamowienia.plk-sa.pl/servlet/HomeServlet>).

6. Сотрудничество в области туризма

6.1. Учитывая положения Соглашения между Правительством Кыргызской Республики и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области туризма от 19 ноября 1998 года, польская сторона предложила поддержку кыргызской Стороной в участии туроператоров и представителей бизнес-кругов Польши в освоении и развитии приоритетных видов туризма в Кыргызской Республике (курортно-рекреационный, экологический, деловой, горно-приключенческий).

6.2. Стороны договорились распространять информацию о возможности участия в туристических конференциях и выставках, проходящих в Кыргызской Республике (Иссык-Куль) и в Республике Польша («TourSalon» в Познани в сентябре и «TT Warsaw» в ноябре). Кыргызская Сторона проинформировала об организации II Мировых Игр Кочевников осенью 2015 года.

6.3. Кыргызская Сторона предложила польской Стороне рассмотреть возможность осуществления обмена опытом между сотрудниками национальных туристических администраций путем организации стажировок и тренингов.

6.4. Стороны договорились, что будут способствовать инициативам развития водного туризма и водных видов спорта на озере Иссык-Куль, с

особым учетом инициатив, служащих развитию инфраструктуры для яхтсменов (марина и школа матросов).

7. Сотрудничество в области информации и коммуникации

7.1. Комиссия с удовлетворением отметила налаживание сотрудничества Министерства администрации и оцифровки Республики Польша с Министерством культуры, информации и туризма Кыргызской Республики в области оказания помощи Кыргызской Республике в переходе от аналогового к цифровому сигналу наземного вещания. В рамках сотрудничества, в марте 2015 г. состоялся визит Вице-министра культуры, информации и туризма Кыргызской Республики Айнура Темирбековой в г.Варшава, в ходе которого Министерство администрации и оцифровки РП организовало для представителей Кыргызстана тренинги на тему информационной кампании и важнейших технических аспектов цифровых технологий наземного вещания. В апреле 2015 г. Министерство администрации и оцифровки РП проинформировало Министерство культуры, информации и туризма о готовности развития дальнейшего сотрудничества в области оцифровки сети наземного вещания Кыргызстана путем подписания Меморандума о сотрудничестве с участием Министерства транспорта и коммуникации Кыргызской Республики. Данный проект был также представлен польской Стороной на форуме Международного Телекоммуникационного Союза в качестве потенциального проекта, реализуемого в/у организацией.

7.2. В целях развития сотрудничества в области телерадиовещания, Стороны посчитали целесообразным заключение Меморандума о сотрудничестве между Министерством культуры, информации и туризма Кыргызской Республики и Министерством администрации и оцифровки Республики Польша.

Польская Сторона обратилась с просьбой к кыргызской Стороне в предоставлении позиции по проекту меморандума о сотрудничестве в предлагаемой Министерством администрации и оцифровки Республики Польша области, который был передан на рассмотрение кыргызской Стороне в апреле 2015 года.

8. Сотрудничество в области экологической и технической безопасности

8.1. Кыргызская Сторона предложила польской Стороне развивать сотрудничество в области экологической и технической безопасности по следующим направлениям:

- * обмен информацией о законодательных и нормативных правовых актах в области экологической и технической безопасности;

- * обмен опытом, прохождение стажировок и подготовка в соответствующих инспекциях Польши в области экологической и технической безопасности;

* содействие в создании информационного учебно-методического центра по подготовке государственных инспекторов по безопасности;

* содействие в разработке и осуществлении межгосударственных программ и проектов в области экологической и технической безопасности.

8.2. Польская Сторона проинформировала, что Управление технического надзора (UNT) открыто для налаживания прямых двусторонних связей с соответствующими учреждениями Кыргызской Республики в области проблематики технической безопасности, основываясь на имеющихся знаниях экспертов и обучающей базе. В этих целях польская Сторона ожидает указания соответствующего партнерского учреждения с кыргызской Стороны.

9. Сотрудничество в области геологии и горнодобывающей отрасли

9.1. Кыргызская Сторона пригласила польскую Сторону принять участие в конкурсах и аукционах на право пользования недрами Кыргызской Республики и информировала, что вся информация о проводимых в Кыргызстане конкурсах и аукционах размещается на официальном сайте Государственного агентства по геологии и минеральным ресурсам при Правительстве Кыргызской Республики <http://geology.kg/>.

9.2. Кыргызская Сторона предложила польской Стороне рассмотреть возможность обмена опытом и технологиями в области геологии и природных ресурсов для специалистов Государственного агентства по геологии и минеральным ресурсам при Правительстве Кыргызской Республики в соответствующих учреждениях Польши, в частности, в Польском геологическом институте.

Польская Сторона проинформировала, что Польский геологический институт-Польский исследовательский институт (PIG-PIB), выполняющий задания государственной геологической службы и государственной гидрогеологической службы Республики Польша, подтвердил заинтересованность в налаживании контакта и сотрудничества с Агентством по геологии и минеральным ресурсам при Правительстве Кыргызской Республики в области обмена опытом и технологий в сфере геологии и природных ресурсов. Данное сотрудничество могло бы быть реализовано в частности путем обучающих курсов, консультаций и экспертной помощи для выбранных профессиональных групп кыргызских специалистов, с целью повышения их квалификации, трансфера знаний на тему современных технологий и исследовательских методик.

9.3. Польская Сторона предложила кыргызской Стороне ознакомиться с потенциалом комплексного коммерческого предложения польских компаний горнодобывающей отрасли (машины и оборудование, проектировка и выполнение специальных горных работ и эксплуатация природных и

энергетических ресурсов), а также возможностями поставок товаров горнодобывающей отрасли из Польши.

9.4. Польская Сторона пригласила кыргызскую Сторону принять участие в работе Международной выставки горного дела, энергетической и металлургической промышленности «Катовице» (Катовице, 8-11 сентября 2015 года).

10. Сотрудничество в области социальной политики

10.1. Комиссия с удовлетворением отметила, что в рамках Меморандума о сотрудничестве между Социальным фондом Кыргызской Республики и Институтом социального страхования Республики Польша (ZUS), подписанного в г.Варшава 23 октября 2013 г., специалисты ZUS в период с 19 по 23 апреля 2015 г. провели рабочий визит в Социальный фонд Кыргызской Республики. Во время консультаций были обсуждены основы пенсионной системы в Польше, принципы функционирования индивидуальных страховых счетов, возможность применения электронной подписи в Польше и принципы функционирования электронного обслуживания клиентов.

Институт социального страхования, согласно ранее достигнутым договоренностям, подтвердил готовность принять делегацию Социального фонда КР в Польше во второй половине 2015 года с целью обмена опытом в контексте планируемой реформы системы социального страхования Кыргызстана.

Комиссия высказалась за продолжение сотрудничества между Социальным фондом Кыргызской Республики и Институтом социального страхования.

10.2. Кыргызская Сторона выразила заинтересованность в развитии сотрудничества по следующим направлениям:

- * обмен информацией и экспертами по вопросам предоставления социальных услуг социально-незащищенным категориям граждан, семьям и детям, находящимся в трудной жизненной ситуации, а также лицам с ограниченными возможностями здоровья;

- * налаживание двусторонних отношений между специалистами системы социального развития;

- * участие кыргызских специалистов в проводимых в Польше международных конференциях, семинарах и выставках в области системы социального развития;

- * изучение механизма государственно-частного партнерства в сфере социального обслуживания населения;

- * обучение передовым технологиям и специфике социальной работы по направлениям (дети, пожилые граждане, гендер, лица с ограниченными возможностями здоровья и т.д.).

11. Другие сферы сотрудничества

11.1. Стороны отметили, что в рамках продолжения сотрудничества Министерств экономики обеих стран в сфере реализации обучающих программ и обмена опытом, Министерство экономики РП, реализуя проект по содействию развитию «Развитие государственно-частного партнерства в Кыргызстане», организовало в июне 2015 г. в Бишкеке обучающий курс на тему инструментов поддержки развития государственно-частного партнерства, в котором приняло участие около 60 представителей кыргызской правительственной администрации и органов самоуправления, ответственных за реализацию инвестиционных проектов. Обучающий курс был принят с большой заинтересованностью участников, которые высоко оценили тематическую и организационную подготовку мероприятия, а также выразили желание участия в подобных рода событий в будущем. Следующий курс цикла состоится в сентябре 2015 г. в г.Бишкек.

Комиссия с удовлетворением отметила подписание Меморандума о взаимопонимании и сотрудничестве между Агентством по продвижению инвестиций, Фондом «Центр ГЧП» и Министерством экономики Кыргызской Республики от 3 июня 2015 года.

11.2. Стороны декларировали готовность развивать межведомственное сотрудничество в сфере обучения и стажировок на тему макроэкономической политики, экономического законодательства, привлечения иностранных инвестиций, а также малого и среднего предпринимательства. Польская Сторона отметила, что реализация проектов в в/у области может быть начата по мере появляющихся возможностей их финансирования.

11.3. Стороны выразили заинтересованность в скорейшем окончании переговоров и подписании Исполнительной программы между Правительством Кыргызской Республики и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области образования, науки и культуры на 2016-2019 годы.

11.4. Кыргызская Сторона выразила заинтересованность в развитии сотрудничества по обмену опытом в области устойчивого развития лесного хозяйства, охватывающего в частности реализацию совместных исследовательских и обучающих проектов для специалистов-лесников.

Кыргызская Сторона предлагает развивать сотрудничество с польской Стороной в данной сфере, в том числе путем заключения двустороннего меморандума о сотрудничестве.

11.5. Польская Сторона выразила заинтересованность в развитии межрегионального сотрудничества, особенно в экономическом значении. Принимая во внимание опыт уже предпринятых действий по данному вопросу в предыдущие годы (в частности, сотрудничество Джалал-Абадской

области со Свентокшиским воеводством), польская Сторона предложила интенсификацию этих действий и создание новых региональных отношений с кыргызской и польской Сторон.

11.6. Стороны отметили обучающий визит представителей кыргызских региональных СМИ в Польшу в период с 24 по 29 мая 2015 года, в рамках которого состоялась в т.ч. встреча с Заместителем министра экономики РП ГражинойХенцлевской, посвященная макроэкономической ситуации Польши и возможностям развития двустороннего экономического сотрудничества.

11.7. Стороны отметили, что в рамках сотрудничества польской Стороны с кыргызским регионом Ферганской долины в области польского проекта по содействию развитию, в последние годы были реализованы проекты по улучшению функционирования местных водопроводных сетей и повышения уровня знаний в области применения водных ресурсов и управления водной инфраструктурой на местном уровне.

11.8. Стороны приняли к сведению, что в рамках налаженных контактов между Государственной инспекцией по метрологическому надзору при Министерстве экономики Кыргызской Республики и Главным управлением метрологии, 9-12 июня 2014 г. в Польше были проведены обучающие курсы на тему правовых основ, процедур и практических аспектов метрологического контроля, которые предоставили возможность применения в Кыргызстане польских решений и опыта в данной области.

Польская Сторона сообщила, что, в случае заинтересованности кыргызской Стороны, Главное управление метрологии готово продолжать сотрудничество в области метрологии на уровне экспертов.

11.9. Польская Сторона пригласила кыргызскую Сторону к участию в Экономическом Форуме в г.Крыница Гурска (Крыница, 8-10 сентября 2015 года).

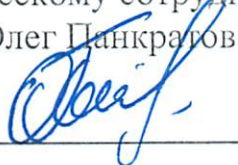
11.10. Кыргызская Сторона выразила заинтересованность в получении технической и технологической поддержки развития и продвижения проектов по возобновляемым источникам энергии, энергоэффективности и энергосбережению исходя из опыта Республики Польша.

11.11. Комиссия предложила рассмотреть возможность обмена опытом и повышения квалификации специалистов энергетической и промышленной отрасли двух стран посредством проведения специальных курсов и тренингов.

Стороны согласовали проведение 5-го заседания Комиссии в г.Варшава. Сроки и повестка дня заседания Комиссии будут согласованы по дипломатическим каналам.

Настоящий Протокол совершен в Бишкеке "14" июля 2015 года в двух экземплярах, каждый на русском и польском языках.

Председатель кыргызской части
Кыргызско-Польской
Межправительственной Комиссии по
экономическому сотрудничеству
Олег Панкратов



Председатель польской части
Польско-Кыргызской
Межправительственной Комиссии
по экономическому сотрудничеству
Анджей Дыха



**Состав кыргызской части
4-го заседания кыргызско-польской межправительственной Комиссии
по экономическому сотрудничеству, которое состоится
13-14 июля 2015 года в г.Бишкек**

- | | | |
|----|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Панкратов Олег Михайлович | - Министр экономики Кыргызской Республики - Председатель кыргызской части Комиссии; |
| 2 | Курманова Айдай Эркиновна | - статс-секретарь Министерства экономики Кыргызской Республики; |
| 3 | Шадыханов Калысбек Токтосунович | - статс-секретарь Министерства образования и науки Кыргызской Республики; |
| 4 | Куйкеев Эрик Асанович | - заместитель министра социального развития Кыргызской Республики; |
| 5 | Ормонов Адыл Осконбаевич | - заместитель директора Государственного агентства охраны окружающей среды и лесного хозяйства при Правительстве Кыргызской Республики; |
| 6 | Рыскулов Улан Дуулатович | - заместитель директора Государственного агентства по геологии и минеральным ресурсам при Правительстве Кыргызской Республики; |
| 7 | Жамшитова Айпери Жапыбаевна | - эксперт отдела международного сотрудничества Аппарата Правительства Кыргызской Республики; |
| 8 | Мурзаев Кубат Садырбекович | - начальник управления государственных инвестиций и технической помощи Министерства финансов Кыргызской Республики; |
| 9 | Апасов Рыспек Тунгучбаевич | - начальник отдела внешних связей и инвестиций Министерства сельского хозяйства и мелиорации КР; |
| 10 | Салкын Сарногоева Сатаровна | - заместитель директора Департамента информации и массовых коммуникаций Министерства культуры, информации и туризма Кыргызской Республики; |
| 11 | Тезекбаева Айнура Сарылбековна | - заместитель председателя Правления ОАО «Айыл Банк»; |

- 12 **Качкынбай кызы Жылдыз** - ведущий специалист Управления внешних связей Министерства экономики Кыргызской Республики – ответственный секретарь Комиссии.

Экспертная часть

- 1 **Рец Татьяна Борисовна** - Начальник Управления внешних связей Министерства экономики Кыргызской Республики;
- 2 **Кожомбердиева Акылай Тураровна** - заведующая сектором политики предпринимательства и СЭЗ Министерства экономики Кыргызской Республики;
- 3 **Арипов Нурлан** - заведующий отделом по продвижению и развитию экспорта ГП «Центр «Единого окна»;
- 4 **Омаров Эркин** - Советник председателя Национального банка Кыргызской Республики;
- 5 **Аликеев Суйунтбек Сакыевич** - директор межотраслевого учебного центра при Государственном агентстве по геологии минеральным ресурсам при Правительстве Кыргызской Республики;
- 6 **Адрешова Сонун Амановна** - заведующая отделом международного сотрудничества Министерства образования и науки Кыргызской Республики;
- 7 **Ботоев Атамбек** - Заведующий отделом перерабатывающей промышленности и агромаркетинга Министерства сельского хозяйства и мелиорации Кыргызской Республики;
- 8 **Артыкбаев Адылбек Качкынбаевич** - начальник Управления развития РЦБ Государственной службы регулирования и надзора за финансовым рынком при Правительстве Кыргызской Республики;
- 9 **Сыргатаев Адилет** - главный специалист отдела развития страхования и накопительных пенсионных фондов Государственной службы регулирования и надзора за финансовым рынком при Правительстве Кыргызской Республики;
- 10 **Осмонова Карачач** - главный специалист отдела развития бухгалтерского учета и финансовой отчетности Государственной службы

- регулирования и надзора за финансовым рынком при Правительстве Кыргызской Республики;
- 11 **Орозалиева Сымбат** - ведущий специалист отдела развития рынка ценных бумаг Государственной службы регулирования и надзора за финансовым рынком при Правительстве Кыргызской Республики;
- 12 **Балтабаев Манас Равшанович** - специалист отдела внешних связей и реализации проектов Министерства энергетики и промышленности Кыргызской Республики;
- 13 **Коблицкая Татьяна** - главный специалист Департамента лесных экосистем и ООПТ Государственного агентства охраны окружающей среды и лесного хозяйства при Правительстве Кыргызской Республики;
- 14 **Омурова Бермет** - главный специалист отдела международного сотрудничества Государственного агентства охраны окружающей среды и лесного хозяйства при Правительстве Кыргызской Республики;
- 15 **Талканбаев Баатыр Зарылбекович** - начальник управления энергетической безопасности Государственной инспекции по экологической и технической безопасности при Правительстве Кыргызской Республики;
- 16 **Бегалиева Гульнара Сапаровна** - начальника отдела международного сотрудничества Государственной налоговой службы при Правительстве Кыргызской Республики;
- 17 **Акжолтоев Марат Акжолтоевич** - инспектор отдела таможенного оформления управления организации таможенного дела Государственной таможенной службы при Правительстве Кыргызской Республики.

**Состав официальной части польской делегации
4-го заседания кыргызско-польской Комиссии по экономическому
сотрудничеству (13-14 июля 2015 г., г.Бишкек)**

- | | | |
|----|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Анджей Дыха | - заместитель министра экономики РП -
Председатель польской части Комиссии; |
| 2 | Яцек Ключковский | - Чрезвычайный и полномочный Посол
Республики Польша в Кыргызской
Республике; |
| 3 | Эльжбета Бодио | - заместитель директора Департамента
продвижения и двустороннего
сотрудничества, Министерство экономики
РП; |
| 4 | Войцех Жонсецкий | - заместитель директора Департамента
гарантии и поручительства, Министерство
финансов РП; |
| 5 | Луциан Зволяк | - заместитель председателя Агентства
сельскохозяйственного рынка; |
| 6 | Ежи Мишчак | заместитель председателя Польской
хозяйственной палаты; |
| 7 | Александр Златкин | - Почетный Консул РП в г.Бишкек; |
| 8 | Анджей Стэфаньский | - I советник, Начальник Отдела содействия
торговле и инвестициям Посольства Польши
в Астане с резиденцией в Алматы; |
| 9 | Влодзимеж
Куровский | - советник Отдела содействия торговле
и инвестициям Посольства Польши в Астане
с резиденцией в Алматы; |
| 10 | Михал Фаленьчик | - начальник Отдела в Департаменте
продвижения и двустороннего
сотрудничества Министерства экономики
РП; |
| 11 | Дариуш Козловски | - директор отдела в г.Белосток Управления
технического надзора; |
| 12 | Мартына Леснца | - атташе Департамента экономического
сотрудничества Министерства иностранных
дел РП; |
| 13 | Люцына Пшибыла-
Харнас | - главный специалист зарубежного
департамента Министерства финансов РП; |
| 14 | Моника Сасяк | - главный специалист Бюро сотрудничества с
заграницей Польской хозяйственной палаты; |

- | | | | |
|----|--------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 15 | Ирина Лясковская | - | специалист Отдела содействия торговле и инвестициям Посольства Польши в Астане с резиденцией в Алматы; |
| 16 | Ежи Каспшик | - | Фонд «Горды Польшей»; |
| 17 | Войцех Самчук | - | Фонд «Горды Польшей»; |
| 18 | Станислав Филипчак | - | переводчик; |
| 19 | Ежи Вжесиньски | - | переводчик. |

**Польские учреждения агропродовольственного сектора,
заинтересованные в сотрудничестве с Кыргызской Республикой (2015 г.)**

**Институт обработки земли, удобрений и почвоведения –
Государственный исследовательский институт в Пулавах в области:**

- технологии производства зерна и кормовых культур, а также формирования и ограничения угроз для сельскохозяйственной среды.

Контактные данные:

ул. Чарторыских 8, 24-100 Пулавы (ul. Czartoryskich 8, 24-100 Puławy)

тел.: +48 81 886 49 60, 886 34 21

факс: +48 81 886 45 47

e-mail: sekretariat@iung.pulawy.pl

[http:// www.iung.pulawy.pl](http://www.iung.pulawy.pl)

Директор – Проф. д-р Веслав Олешек

Технологическо-естествоведческий институт в Фалентах в области:

- применения современных технологий в сельском хозяйстве в сфере уставной компетенции ТЕИ.

Контактные данные:

Фаленты, ул. Храбска 3, 05-090 Рашин (Falenty, ul. Hrabaska 3, 05-090 Raszyn)

тел.: +48 22 628 37 63, 720 05 31

факс: +48 22 628 37 63

e-mail: itep@itep.edu.pl

[http:// www.itep.edu.pl](http://www.itep.edu.pl)

Директор – Проф. д-р техн. наук Эдмунд Каца

**Институт экономики сельского и пищевого хозяйства –
Государственный исследовательский институт – поддерживает свою
заинтересованность сотрудничеством с киргизскими партнёрами, в
следующем объёме:**

-стратегия уравновешенного развития сельскохозяйственно-пищевого сектора с учётом изменений в экономических и социальных обусловленностях в сельском хозяйстве, пищевой промышленности и в сельских домашних хозяйствах,

-принципы функционирования пищевой промышленности, сельского хозяйства и сельских районов в рамках Всемирной торговой организации (ВТО) и общей сельскохозяйственной политики (ОСХП),

-повышение конкурентоспособности и повышение качественных стандартов продукции в фермерских хозяйствах, повышение жизненного уровня жителей села путём популяризации предпринимательства в сельских районах, активизации сельского населения, а также популяризации сотрудничества частных, общественных и публичных субъектов в развитии местной несельскохозяйственной деятельности.

Контактные данные:

ул. Съвентокшиска 20, 00-002 Варшава (ul. Świętokrzyska 20, 00-002 Warszawa)

тел.: +48 22 505 44 44, 505 45 05

факс: +48 22 827 19 60

e-mail: ierigz@ierigz.waw.pl

[http:// www.ierigz.waw.pl](http://www.ierigz.waw.pl)

Директор – Проф. д-р Анджей Ковальски

Институт натуральных волокон и лекарственных растений в Познани - предлагает следующие тематические области:

- обмен опытом и биотехнологическими методами, ведущими к получению новых сортов волокнистых энергетических растений улучшенного потребительского качества;
- сохранение генетических ресурсов лекарственных растений;
- создание биоразлагаемых многофункциональных волокон на основе волокнистых материалов (волокна с особыми свойствами, например, защищённые от ультрафиолетового излучения, бактерий, плесени и пламени);
- использование отходов от отделения волокон из лубяных культур для производства более высокотехнологичных композитов, в качестве источника энергии;
- использование натуральных красильных продуктов для естественных текстильных изделий;
- развитие генетического и биологического материала, используемого в селекции растений;
- сравнение агротехники лекарственных растений в Киргизстане и Польше;
- внедрение органического культивирования лекарственных растений.

Контактные данные:

Ул. Войска Польского 71Б, 60-630 Познань (ul. Wojska Polskiego 71 B, 60-630 Poznań)

тел.: +48 61 845 58 65, 845 58 00

факс: +48 61 841 78 30

e-mail: sekretariat@iwnirz.pl

[http:// www.inf.poznan.pl](http://www.inf.poznan.pl)

Директор – Проф. д-р Гжегож Сныхальски

Главный инспекторат защиты растений и семеноводства заявляет о готовности представить свой опыт в организации государственного фитосанитарного надзора, как во внутреннем обороте, так и в импорте, а также в области лабораторной диагностики (в том числе, аккредитации лабораторий) и борьбы с вредными организмами. Это учреждение также может участвовать в разработке сравнительного анализа нормативно-правовой базы в области фитосанитарной безопасности Киргизской Республики и Республики Польша.

Контактные данные:

Яцек Жандарски (e-mail: j.zendarski@piorin.gov.pl, тел. 56 623 56 98 или моб. 783 932 695)

Главный инспекторат ветеринарии готов предоставить киргизской стороне экспертную помощь в области следующих вопросов:

1. Принципы осуществления контроля кормов и побочных продуктов животного происхождения в Польше
2. Официальный контроль и мониторинг кормов
3. Принципы работы официальных лабораторий, уполномоченных исследовать корма
4. Подробные правила относительно применения ГМО в кормах для животных
5. Действующие положения относительно кормовых добавок, используемых в кормлении животных. Общий реестр кормовых добавок ЕС
6. Производство, распределение и применение лечебных кормов
7. Национальное и европейское (ЕС) законодательство по маркировке кормов
8. Обращение и применение ветеринарных лекарственных средств в Польше
9. Положения законодательства ЕС о размещении на рынке и применении кормов, а также их внедрение в национальное законодательство
10. Национальное и европейское (ЕС) законодательство по вопросу продуктов животного происхождения
11. Сельскохозяйственное использование мясокостной муки
12. Новые альтернативные методы использования побочных продуктов животного происхождения
13. Анализ риска в качестве важнейшего элемента надзора Инспектората ветеринарии над побочными продуктами животного происхождения

14. Анализ рисков в кормовом секторе
15. НАССР в секторе кормов и утилизации
16. Импорт/экспорт кормов и побочных продуктов животного происхождения
17. Использование побочных продуктов животного происхождения для производства кормов для домашних животных
18. Пищевое законодательство ЕС
19. Польский опыт в осуществлении контроля над безопасностью пищевых продуктов животного происхождения
20. НАССР в пищевой промышленности
21. Ветеринарный надзор и торговля животными
22. Ветеринарный надзор над выращиванием животных
23. Система идентификации и регистрации животных
24. Организация и финансирование ветеринарной инспекции
25. Принципы ветеринарного пограничного контроля животных и продуктов животного происхождения.

Контактные данные: Анна Грабарчик (e-mail: anna.grabarczyk@wetgiw.gov.pl; тел. 22- 502 31 48)

Главная инспекция качества и сертификации сельскохозяйственной продукции

ГИКИССП - заявляет о своей готовности сотрудничать и обмениваться опытом в области товарного качества агропродовольственных товаров и области органического сельского хозяйства, развития систем качества продуктов и надзора за продуктами с маркировкой: защищённое географическое указание, защищённое обозначение происхождения и гарантированные традиционные продукты.

В связи с тем, что изложенная выше тематика, является слишком узкой для создания отдельного проекта, эксперты ГИКИССП подключатся к этой работе, если он будет реализован Министерством сельского хозяйства и развития села или другими проектными учреждениями, в сферу деятельности которых входят вышеуказанные вопросы.

Контактные данные:

Дорота Балинска, директор Бюро контроля товарного качества – dbalinska@ijhars.gov.pl тел. +48 22 623 29 13

Артур Седлярск, директор Бюро органического сельского хозяйства и региональной продукции – asiedlarek@ijhars.gov.pl тел. +48 22 623 29 06

Национальный исследовательский зоотехнический институт

- 1) организация выращивания рогатого скота, в том числе правила проведения оценки потребительской стоимости и прибыльной стоимости крупного рогатого скота на основе оценки потомства (молочного скота) и себестоимости (мясной скот);
- 2) использование генетических маркеров в селекции молочного скота (геномной оценки) в сочетании с возможностью осуществлять практическое обучение в области обработки биологического материала (выделения ДНК) и генотипирования выбранного материала.

Контактные данные:

Краков, ул. Краковска 1, 32-083 Балице

Тел. 12 - 357 27 00, 12 357 28 00

Факс 12 - 357 27 00, 12 357 28 00

email: sekretariat@izoo.krakow.pl

Директор - проф., доктор наук Эугениуш Хербут

Агентство сельскохозяйственного рынка

Агентство сельскохозяйственного рынка заявляет о своей готовности сотрудничать в построении институциональных возможностей учреждений, ответственных за реализацию инструментов помощи на агропродовольственном рынке, направленной на поддержание баланса на рынках сельскохозяйственной продукции, поддержку потребления ценных пищевых продуктов и продвижение традиционных и региональных продуктов.

Есть возможность обеспечить техническую поддержку и в других тематических областях, относящихся к деятельности АСР в соответствии с текущими потребностями сельскохозяйственного сектора Киргизстана.

СФЕРА ПОТЕНЦИАЛЬНОЙ ЭКСПЕРТНОЙ ПОДДЕРЖКИ АСР ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ПЛАТЕЖНОГО АГЕНСТВА СОВМЕСТНОЙ АГРОПОЛИТИКИ ЕС (САП) – ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

- Организация АСР как платёжного агентства и разделение задач в рамках САП в Польше.
- Сотрудничество АСР с иными учреждениями агропродовольственного сектора в области реализации механизмов САП.
- Законодательство, регулирующее деятельность АСР, в том числе в плане организации и схемы финансирования задач.
- Процесс аккредитации Платёжного агентства - подготовка к аккредитации, реализация аккредитации и соответствие критериям аккредитации ЕК; аккредитационные обследования; оценка соответствия критериям аккредитации до и после аккредитации.

- Система управления качеством в АСР как инструмент для обеспечения надлежащей подготовки и хранения документов в соответствии с критериями аккредитации ЕК.
- Связь с ЕС, в том числе участие в процессе принятия решений в ЕС и отчётности в Европейской комиссии в рамках реализуемых механизмов.
- Организация и управление службой внутреннего аудита Платёжного агентства; международные стандарты внутреннего аудита; оценка работы внутреннего аудита и консультативная функция.
- Организация и принципы деятельности технических служб инспекции Платёжного агентства; планирование мероприятий, необходимых для надлежащего проведения технических осмотров; реализация контроля аудиторами АСР; порядок мониторинга надлежащего документирования технических осмотров; практические аспекты контроля.
- Финансово-бухгалтерская система для обслуживания Платёжного агентства и внедряемых механизмов поддержки.

СХЕМЫ ВНЕДРЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ ИНСТРУМЕНТОВ ОБЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ РЫНКОВ, А ТАКЖЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ

- Внешняя торговля агропродовольственными товарами:
 1. Система разрешений на импорт / экспорт;
 2. Экспортные субсидии.
- Поддержка потребления / продовольственная помощь:
 1. Молоко в школе;
 2. Фрукты и овощи в школе;
- Механизмы "сеть безопасности" ("safety net"):
 1. Интервенционная покупка и продажа сельскохозяйственной продукции.
 2. Частное хранение сельскохозяйственной продукции.
 3. Мониторинг за производством сахара.
 4. Механизмы для мониторинга и контроля за процессами производства и переработки, в том числе мониторинг рынка биокomпонентов и жидкого биотоплива, контроль производства сельскохозяйственного биогаза.
 5. Поддержка в кризисных ситуациях: поддержка, в случае внезапных перебоев на рынке.
 6. Отраслевая помощь: поддержка рынка продуктов пчеловодства.
- Помощь de minimis, например, доплаты на посевные материалы.
- Организация и функционирование групп производителей.

ПОДДЕРЖКА ПРОДВИЖЕНИЯ АГРОПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ

- Механизм САП „Поддержка действий по продвижению и информированию о рынках отдельных видов сельскохозяйственной продукции”.
- Действия по продвижению и информированию в рамках Программы развития сельских территорий для высокого качества продуктов, произведённых в рамках национальных и систем гарантированного качества ЕС.
- Отраслевые фонды по промоции - задачи и правила функционирования.
- Поддержка продвижения экспорта агропродовольственной продукции.

ДРУГОЕ

- Сбор, анализ, переработка и распространение рыночной информации о сельскохозяйственной продукции и продуктах.
- Опыт в приобретении и использовании предвступительной помощи в укреплении организационной структуры проектов для реализации САП и аккредитации Платёжного агентства.
- Поддержка в процессе разработки основы для проектов институционального развития.

Контактные данные:

Агнешка Рембиш, директор Бюро международного сотрудничества
(e-mail: a.rembisz@arr.gov.pl, тел. +48-22-661 72 26)

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ФИРМ

ООО «Великопольский центр вскармливания и репродукции животных в Познани с офисом в Тульце

- 1) использование искусственного осеменения и переноса эмбрионов в качестве методов передачи генетического развития с возможностью ознакомления с принципами оценки и селекции быков, которые предназначены для использования в искусственном осеменении. Киргизские специалисты этой области могут ознакомиться со структурой работающих в Польше современных центров забора спермы, организацией пунктов осеменения крупного рогатого скота на территории, поставок семени в эти точки, а также с оборудованием, необходимым для проведения осеменения, с работой инсимиатора на территории, а также с широким предложением спермы быков оценённых молочных и мясных пород, которые соответствуют всем

ветеринарным условиям, необходимым для торговли с Европейским Союзом и третьими странами;

- 2) консультирование фермеров-животноводов в области оценки потребительской ценности, интерпретации результатов оценки племенной ценности, отбора животных для спаривания, кормления и ухода за животными.

Контактные данные:

ул. Познаньска 13, 63-004 Тульце

тел. (+48) 061 8727 330

факс (+48) 061 8727 354

sekretariat@tulce.wchirz.pl

ООО «Мазовецкий центр вскармливания и репродукции животных в г. Лович»

Декларирует готовность сотрудничества с киргизской стороной. Центр может организовать стажировку для нескольких представителей в сфере забора спермы быков, хряков. В обществе работают специалисты, занимающиеся селекцией, ведением селекционных программ. Центр предлагает передовой биологический материал (сперму) разных пород скота и свиней, который можно употреблять для повышения генетических свойств хозяйственных животных в Киргизии.

Контактные данные:

Виктор Антушевич

Директор продажи и маркетинга

моб. телефон: +48 602 574 431

wiktor.antusiewicz@mhchirz.pl

Данные учреждения и фирмы не имеют финансовых средств, чтобы осуществлять сотрудничество с Киргизстаном в вышеперечисленных областях, необходимо будет обеспечить средства из внешних источников.

Предложения о сотрудничестве с кыргызскими партнерами в области железнодорожного транспорта

Компании Группы РКР (Polskie Koleje Państwowe – Польские государственные железные дороги) выразили готовность сотрудничества с экономическими субъектами Кыргызской Республики по следующим вопросам:

1. РКР CARGO S.A. информирует потенциальных партнеров, что в контексте возможного развития предложения по железнодорожным перевозкам с Кыргызстаном, на основании имеющихся лицензий и сертификатов, самостоятельно выполняет перевозки на железнодорожных сетях Германии, Чехии, Словакии, Австрии, Венгрии, Бельгии, Голландии и Литвы (1435 мм). РКР CARGO S.A. на соединении ж/д путей 1520 и 1435 мм располагает также многофункциональным пограничным сервисом, в том числе на перегрузочных терминалах и логистических центрах в Малашевиче (II PKT на стыке с Белорусской Железной Дорогой), в Славкуве и Медыка-Журавице (III PKT на стыке с Украинской Железной Дорогой), а также в г. Бранево (на стыке с Российскими Железными Дорогами).

2. РКР LHS sp. z o. o. открыта на сотрудничество с экономическими субъектами Кыргызстана, особенно в области развития международных железнодорожных перевозок и экспедиторских услуг. Ставя перед собой цель идентификации двустороннего сотрудничества предприятий железнодорожного транспорта и логистических терминалов, компания РКР LHS sp. z o. o. также готова организовать визит для кыргызских экспертов, с целью ознакомления их с возможностями и потенциалом линии № 65, а также Euroterminal Slawków Sp. z o.o. (Евротерминал Славкув).

Информация для кыргызских партнеров на тему перевозочных и торговых возможностей компании РКР LHS sp. z o. o и Euroterminal Slawków Sp. z o.o.:

На ширококорельсовой линии, протяженностью около 400 км, которая проходит вглубь Республики Польша, расположен инфраструктурный потенциал грузовых станций и пунктов Грубец, Замосць, Бортатыче, Щебжешин, Воля-Барановска, Сташув, Голухув, Славкув. Местоположение этих пунктов удобно с точки зрения близости к крупным экономическим центрам и экономическим зонам РП. Станции на линии LHS адаптированы для торгового обмена при массовых перевозках, а также для обслуживания отправок с опасными товарами, контейнерных отправок и мелких отправок, без необходимости их перегрузки на пограничной станции.

Компания также предлагает возможность перестановки вагонов и вагонных тележек 1520 на вагонные тележки 1435 мм на территории страны, а именно на станции Сендзишув LHS, что даст возможность для дальнейшей их перевозки до грузовых станций и пунктов, расположенных на путях 1435 не только в Польше, но и в странах Западной Европы. Компания предлагает перевозки всяческих интермодальных отправок, таких как: контейнеры, автомобильные прицепы, сменные корпуса, перевозку которых обеспечивает Евротерминал в Славкуве, расширенный и приспособленный для функционирования интермодального логистического центра для Центральной и Западной Европы. Терминал в Славкуве имеет удобные коммуникационные сообщения и расположен вблизи панъевропейских транспортных коридоров «восток-запад» (коридор №3: Дрезно-Вроцлав-Катовице-Краков-Львов-Киев), а также «север-юг» (коридор №6: Гданьск-Варшава-Катовице-Жилина-Брно). Перегрузочные возможности Евротерминала составляют 240 тыс. TEU/ год. Для приема и отправки контейнерных отправок были также приспособлены станции: Щебжешин LHS, Билгорай LHS, Воля-Барановска LHS, Голухув LHS и Замосць Бортатыче LHS. PKP LHS Sp. z o.o. в 2009 году открыло пункт ветеринарного контроля, дающего возможность перевозки комбикормов и компонентов для производства комбикорма, не содержащего ткани животного происхождения. Кроме того PKP LHS Sp. z o.o. предлагает возможность перевозки всяческих товаров, для которых необходим фито-санитарный контроль, таможенное обслуживание на железнодорожном пограничном переходе Изов-Хрубешув, а также экспедиторское обслуживание международных железнодорожных перевозок.

3. PKP Polskie Linie S.A. открыто на сотрудничество с кыргызскими контрагентами на условиях, которые действуют в сотрудничестве с другими фирмами, т.е. согласно положениям закона от 29 января 2004 года «Закон государственных закупок», а также в «Правил предоставления заказов PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. на поставку услуг, а также дорожные работы, к которым не применяется Закон о государственных закупках». Точный список тендеров, а также другая информация для контрагентов, заинтересованных в сотрудничестве с PKP PLK S.A., находится на Интернет-сайте компании: <https://zamowienia.plk-sa.pl/servlet/HomeServlet>.

Варшава, 2015 г.